



2014 - 500 Jahre

# Reischenau

ein schönes Stück Zusamtal

Jahrgang 56

Donnerstag, den 7. August 2014

Nummer 32

## BADFEST

**50 Jahre** Wasserwacht  
**Dinkelscherben**

15.00 Uhr

Freibad Olympiade



18.00 und 21.00 Uhr

Fire and Steel (unplugged)



20.00 Uhr

**Festakt**

50 Jahre 50 Jahre 50 Jahre 50 Jahre

22.30 Uhr

Feier mit **DJ Assaggio** (Elektronische Musik)

**Nachtbaden und Cocktailbar**

**Samstag,**

**09. August 2014**

**Eintritt ab 14.30 Uhr frei!**

präsentiert von der Wasserwacht Ortsgruppe Dinkelscherben.



[www.dinkelscherben.de](http://www.dinkelscherben.de)

[info@dinkelscherben.de](mailto:info@dinkelscherben.de)

Telefon: 08292 202-0

1. Bürgermeister: Edgar Kalb

Öffnungszeiten im Rathaus:

Mo., Di., Mi., Fr.: 08:00 - 12:00 Uhr und Do.: 15:00 - 18:00 Uhr

# Infoservice

## Notrufe

Polizei .....	110
Feuerwehr.....	112
Rettungsdienst .....	112
Sozialstation .....	08291/9781

## Bereitschaftsdienste Wochenende/Feiertage

Arzt/Kinderarzt.....	116117
Zahnarzt www.zbv-schwaben.de	

## Apothekendienst

09.08.2014	Stauden-Apotheke Langenneufnach
10.08.2014	Marien-Apotheke Dinkelscherben

## Kontakte Markt Dinkelscherben

Homepage: www.dinkelscherben.de

Mail: info@dinkelscherben.de

Zentrale .....	08292/2020
Bürgermeister Edgar Kalb .....	202-21
Vorzimmer Fr. Klein .....	202-10
Vorzimmer Fr. Baumgartner .....	202-22
Geschäftsleitung H. Krause .....	202-41
Bauamt H. Ruhland .....	202-25
Bauamt H. Fiedler.....	202-26
Bauamt Fr. Gruber.....	202-27
Standesamt Fr. Wuschek .....	202-30
Hauptamt Fr. Drexel .....	202-20
Einwohnermeldeamt Fr. Rödiger.....	202-31
Einwohnermeldeamt Fr. Kania .....	202-32
Steueramt Fr. Wiedemann.....	202-34
Kasse Fr. Fischer.....	202-35
Kasse Fr. Zerhau .....	202-36
Kämmerei H. Hierse .....	202-37
Kämmerei Fr. Stadter .....	202-38

## Bereitschaftsdienst Wasserversorgung

Dinkelscherben und Ortsteile

H. Glink.....	0172/8637867
H. Schneider.....	0172/8467733
Grünenbaindt	
H. Zech/Wüst.....	0151/62412703

## Bereitschaftsdienst Abwasserentsorgung

H. Lauter/H. Gumpinger.....	0173/4074980
-----------------------------	--------------

## Waldfreibad

Fr. Mayer .....	08292/3455
-----------------	------------

## Öffnungszeiten:

### Rathaus

Montag – Freitag .....	8.00 – 12.00 Uhr
außer Donnerstag .....	15.00 – 18.00 Uhr

### Wertstoffhof

Mittwoch .....	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag .....	8.00 – 12.00 Uhr

### Heimatmuseum Zehentstadel

1. Sonntag im Monat .....	13.00 – 16.00 Uhr
---------------------------	-------------------

### Waldfreibad

Juni – August .....	10.00 – 20.00 Uhr
.....	(Mittwoch bis 21.00 Uhr)
Mai und September .....	12.00 – 19.00 Uhr

## Büchereien

### Gemeindebücherei Dinkelscherben (Pfarrzentrum):

Sonntag .....	9.30 – 11.15 Uhr
Montag .....	18.00 – 19.30 Uhr
Mittwoch .....	17.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag .....	12.00 – 13.00 Uhr
(Donnerstag nicht während der Ferien)	

Zweigstellen:

**Ried** (Schule): Sonntag nach dem Gottesdienst

## Grünenbaindt (Vereinsheim):

Mittwoch .....	16.00 – 16.30 Uhr
1. Donnerstag im Monat (nach der Abendmesse)	
Sonntag nach dem Gottesdienst	
<i>im Verbund mit:</i>	

## Kath. Pfarrbücherei Häder (Vereinsheim):

Freitag .....	16.00 – 17.00 Uhr (nicht während der Ferien)
Sonntag nach dem Gottesdienst	
(kein Vormittagsgottesdienst 9.00 – 9.45 Uhr)	

## Kath. öffentl. Bücherei Oberschöneberg

Sonntag .....	11.00 – 11.30 Uhr
Donnerstag .....	18.00 – 19.00 Uhr
(Kindergarten St. Ulrich)	
Freitag .....	8.00 – 8.45 Uhr

## Wichtige Telefonnummern

Bestattungsdienst Pius .....	0800/4504575
oder .....	0821/4504575
Ev.-luth. Pfarramt Zusmarshausen .....	08291/315
Familienstation West.....	08292/951398
Grund- u. Mittelschule .....	08292/959900
Helen-Keller-Schule.....	08292/950940
Hospitalstiftung.....	08292/96060
Kath. Pfarramt Dinkelscherben .....	08292/9513110
Kath. Pfarramt Ried .....	08236/383
Kindergarten St. Anna .....	08292/96920
Kindergarten St. Simpert .....	08292/2960
Kindergarten St. Ulrich.....	08292/2303
Montessorischule .....	08292/901901
Sozialstation .....	08291/1781
Sozialstation/Beratungsbüro .....	08292/960803

## Volkshochschule Augsburg Land

Dinkelscherben .....	08292/2020
Anmeldung Dienstag – Freitag .....	9.00 – 12.00 Uhr

## Selbsthilfegruppen

Kreuzbund e.V. ....	08225/307557
Mittwoch, Pfarrzentrum	
Bayer. Krebsgesellschaft .....	08225/958007
1. Montag/Monat, Gasth. Vikari Nebenzimmer	
Depression, Angst.....	0175/4641917
2. Freitag (gerade Woche), Pfarrz. Annastüble	

## Impressum

### Die Reischenau

**Amtliches Bekanntmachungsorgan des**

**Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile**

**Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried**



Die Reischenau erscheint wöchentlich jeweils donnerstags und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,  
Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0  
P.h.G.: E. Wittich

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister Edgar Kalb,  
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben  
für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:

Peter Menne in Verlag + Druck LINUS WITTICH KG.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40  
zzgl. Versandkostenanteil.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



## Rathaus News

### Augenscheinstermin hat stattgefunden!

Letzten Freitag, am 1. August, fand bei Siefenwang ein Treffen statt. Dort ist die Hochwasserschutzmaßnahme für die Zusam geplant. Ein Rückhaltebecken mit 1.250.000 m³ Rückhaltevolumen soll Dinkelscherben in Zukunft vor Hochwasser schützen. Das dafür erforderliche Planfeststellungsverfahren erstreckte sich über mehrere Jahre und nachdem letztes Jahr der Planfeststellungsbescheid erteilt wurde, gingen fünf Klagen dagegen ein.

Nun hat die zuständige RichterIn vom Verwaltungsgericht Augsburg einen Vor-Ort Termin zur Besichtigung der geplanten Dammaufstandsflächen und der vom Einstau betroffenen Flächen angesetzt.



Die Zusam ist ein sogenanntes „Gewässer zweiter Ordnung“ und damit ist der zuständige Vorhabenträger der Freistaat Bayern. Er war vertreten durch das Wasserwirtschaftsamt Donauwörth.

Ebenfalls anwesend bei dem Termin waren Vertreter des Landratsamts, Vertreter der Regierung von Schwaben, die Kläger und deren anwaltschaftliche Vertretung.

Das Treffen war nicht öffentlich und deshalb waren wir als Gemeinde nicht eingeladen. Wir sind als solche zwar betroffen, aber nicht direkt am Verfahren beteiligt.

Wir hoffen nun, dass die Klage bald vom Verwaltungsgericht behandelt wird, so dass wir erfahren und planen können, wie es mit dem Hochwasserschutz an der Zusam weitergeht.

Selber können wir als Gemeinde leider so gut wie nichts in der Sache tun. Ein kürzlich eingegangenes Schreiben der anwaltschaftlichen Vertretung der Grundstückseigentümer, mit Hinweis auf Art. 14, Abs. 3 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes, verbietet uns direkte Korrespondenz und Gespräche.

### Geschwindigkeitsbegrenzung abgelehnt!

Wie berichtet, haben wir nach dem letzten Unfall auf der Kreuzung der Ortsverbindungsstraße Oberschöneberg - Saulach mit der Staatsstraße ST2027 bei der Straßenverkehrsbehörde im Landratsamt Augsburg eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf 80 km/h an dieser Stelle beantragt.

Der Antrag wurde von Polizei, staatlichem Bauamt und Verkehrsbehörde abgelehnt. „Die Unfallursachen lagen bei den Unfällen nicht bei den gefahrenen Geschwindigkeiten des bevorrechtigten Verkehrs, sondern vielmehr lagen Vorfahrtsverletzungen vor“.

### Leonhardskapelle in Grünenbaindt begutachtet!

Im Anschluss an die Oldtimer-Rallye am Sonntag, 27.7.2014, machte sich unser Landrat Martin Sailer ein Bild von der einsturzgefährdeten Leonhardskapelle unter den mächtigen Linden in Grünenbaindt. Der Besuch kam auf Initiative eines Bürgers zustande und der Landrat wird das Thema demnächst mit den zuständigen Stellen von Natur- und Denkmalschutz erörtern.

Eine Versetzung des 200 Jahre alten Gebäudes in Richtung Dorf scheint derzeit die einzige praktikable Lösung. Dafür ist jedoch eine Abbruchgenehmigung des denkmalgeschützten Gebäudes nötig, um sie anschließend mit den Originalmaterialien wieder aufzubauen.



### Konzept für neuen Bauhof nimmt Gestalt an!

Kürzlich wurde ein Teil des Geländes, auf dem der neue Bauhof errichtet werden soll, frei geräumt. Zum Teil mussten die dort gelagerten Grünmaterialien mit einem schweren Raupenbagger zum Häcksler befördert werden, weil der Untergrund im Lauf der Jahre stark versumpft ist.

Im nächsten Schritt soll das schlechte Material abgeschoben und anschließend mit tragfähigem Kies aufgefüllt werden. Damit wird im ersten Schritt eine strukturierte Nutzung des Geländes als Lagerfläche für Laub, Gras, Hackschnitzel- und Baumaterial möglich.

Später sollen dort der neue Bauhof, die Parkplätze und die überdachten Lagerboxen für das Bauhofmaterial realisiert werden.





## Rathaus News

### Preise für neues Baugebiet noch in Bearbeitung!

Die Kommission unter der Leitung von Geschäftsleiter Martin Krause mit den Vertretern aller Fraktionen hat getagt. Es gibt noch kein finales Ergebnis und einige Fragen und Details sind noch zu klären, bevor der Gemeinderat darüber beraten kann. Nach derzeitigem Stand der Kalkulation werden die Verkaufspreise pro m<sup>2</sup> Bauland zwischen 180 und 230 Euro liegen.

Das nächste Treffen der Kommission findet am 20. August statt.

### Spielplätze in Dinkelscherben

Auf der vergangenen Ausschusssitzung für Soziales, Kultur und freiwillige Leistungen im Vereinsheim in Ettelried stand das Thema Spielplätze auf der Tagesordnung.

Der Spielplatz im Elsässer Weg soll nun wieder aufgewertet werden. Ein wetterfestes Netz für die Tischtennisplatte und eine Bank für Eltern werden angebracht. Außerdem wird der Platz wieder in Schuss gebracht.



Auf dem Spielplatz in der Friedrichsstraße muss der Spielturn abgebaut werden, die Standfestigkeit macht Probleme. Im kommenden Jahr wird hier ein Ersatzgerät aufgestellt.



### Gesamtkonzept für Gemeindegebiet angeregt!

Die dritte Bürgermeisterin Annette Luckner regte eine generelle Betrachtung an und wird sich dem Thema Spielplätze im Gemeindegebiet annehmen.

So sollen alle 18 Spielplätze im Gemeindegebiet in einem Gesamtkonzept betrachtet und für zukünftige Nutzungen auch die Bevölkerung mit einbezogen werden.

Dadurch kann bei zukünftigen Diskussionen besser entschieden werden, welche Plätze von Nutzen sind und wie es mit den Flächen weitergehen soll.

### Idee für zwei Bauplätze in der Friedrichstraße

Marktgemeinderat Tobias Mayr hatte zu der Fläche, auf dem sich der Spielplatz in der Friedrichstraße befindet, eine interessante Anregung.

Da der Spielplatz auf der im Gemeindebesitz befindlichen Fläche lediglich ein Drittel ausmacht, könnten aus dem verbleibenden Areal zwei Bauplätze á circa 700m<sup>2</sup> in bester Lage geschaffen werden.

Rund 250.000 Euro könnte die Gemeinde damit einnehmen. Die Idee wird weiter verfolgt, Sie soll in einer der nächsten Sitzungen des Ausschusses für Bau- Umwelt und Energie beraten werden.

### Zentraler Verkehrsübungsplatz geplant!

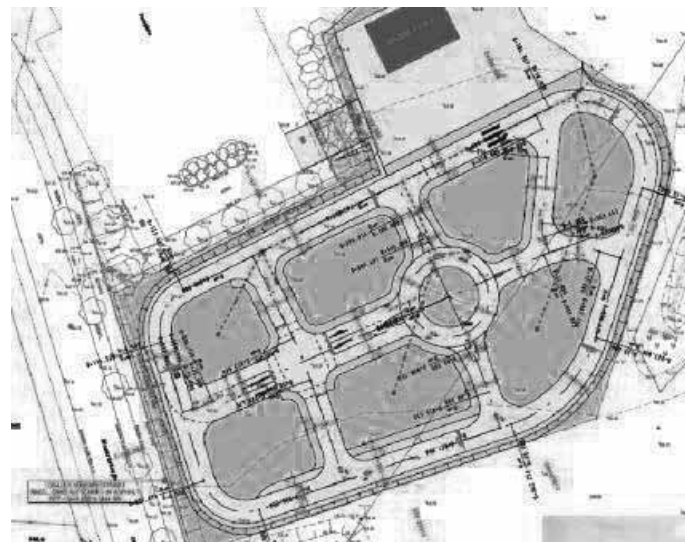
Auf einer Informationsveranstaltung im Landratsamt wurde den Bürgermeistern des westlichen Landkreises das Konzept für einen zentralen Verkehrsübungsplatz in Kutzenhausen vorgestellt.

In der Nähe des dortigen Bahnhofs soll ein Verkehrsübungsplatz entstehen, bei dem auch geplant ist, ein Gebäude, mit integrierter Fahrradgarage, Werkstatt, Schulungsraum und Toiletten zu realisieren.

Ein Kreisverkehr, Bordsteine und eine Ampelanlage sollen eine realistischere Verkehrsumgebung bieten, als das heute auf den einzelnen Plätzen der Gemeinden möglich ist.

Auch wurde das Problem von Nutzungskonflikten oder Verschmutzung auf den bestehenden Plätzen kritisiert.

Als Beispiel wurde der neue Platz der Jugendverkehrsschule Aichach-Friedberg vorgestellt.



Das Projekt soll insgesamt ca. 400.000 € kosten, wovon die Hälfte der Landkreis übernehmen wird. Die andere Hälfte würden sich dann die Gemeinden in Abhängigkeit von ihrer Größe teilen. Die Kosten für Dinkelscherben würden dann bei ca. 15.000 € - 20.000 € liegen.

### Keine weiteren Sitzungen im August!

Während der Haupturlaubszeit im August finden keine Sitzungen des Gemeinderats und der Ausschüsse statt.

Im September geht es weiter und als eines der ersten Themen steht die Bearbeitung der Stellungnahmen von Bürgern und öffentlichen Belangen für den neuen Flächennutzungsplan auf der Tagesordnung.

**Edgar Kalb, 1. Bürgermeister**

## Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen des Feiertags Mariä Himmelfahrt muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe in Kalenderwoche 33 auf

**Freitag, 08. August 2014**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

*Die Redaktion*



## Amtliche Bekanntmachungen

### Terminsache! -

### Friedhofunterhaltungsgebühr 2014

**Am 15. August wird wieder die jährliche Friedhofunterhaltungsgebühr in Höhe von 15,34 EUR bzw. 28,12 EUR fällig.**

Alle, die am **01.01.2014 (Stichtag)** ein „**altes**“ **Nutzungsrecht** an einer Grabstätte hatten, werden zahlungspflichtig.

Für Grabstätten, die ab **01.01.2012 - 31.12.2013 erworben, verlängert oder wiedererworben** wurden, wird keine Unterhaltungsgebühr fällig.

Für Grabstätten, die ab **01.01.2014 erstmals erworben** wurden, wird keine Unterhaltungsgebühr fällig.

Für Grabstätten, die ab **01.01.2014 verlängert oder wiedererworben** wurden, entfällt die Unterhaltungsgebühr erst im darauffolgenden Jahr (2015).

Ein Gebührenbescheid wurde nur einmal zugestellt, ein weiterer folgt nicht, außer es haben sich Änderungen ergeben.

Bei Personen, die der Marktkasse ein Mandat erteilt haben, wird der Betrag vom Konto abgebucht.

Barzahler sollten bitte rechtzeitig an die Überweisung oder Einzahlung denken.

*Friedhofsverwaltung*

*Markt Dinkelscherben*

## INFORMATION AN ALLE VEREINE

### zur Umsetzung der gesetzlichen Regelung des erweiterten Führungszeugnisses für Ehrenamtliche nach § 72 a SGB VIII

Der Bundesgesetzgeber hat zum 01.01.2012 das Bundeskinder- und Jugendhilfegesetz (BKJSG) erlassen, in dem eine Reihe von Regelungen zum Schutz von Kindern und Jugendlichen vor Gefährdungen neu in das Kinder- und Jugendhilfegesetz (SGB VIII) aufgenommen wurden.

Eine für die Jugendarbeit in den Vereinen, Kirchen und Wehren besondere neue Vorschrift findet sich im § 72a Abs. 4. Darin wurde geregelt, dass u.a. Ehrenamtliche, die Kinder oder Jugendliche beaufsichtigen, betreuen, erziehen oder ausbilden oder einen vergleichbaren Kontakt haben, ein sog. „erweitertes Führungszeugnis“ gemäß § 30a Bundeszentralregistergesetz (BZRG) vorzulegen haben.

#### Grund für die Einführung

Anliegen des Gesetzgebers war es, das erweiterte Führungszeugnis als Element eines umfassenden Präventions- und Schutzkonzeptes zur Verbesserung des Schutzes von Kindern und Jugendlichen zu etablieren.

Es geht hierbei nicht um einen „Generalverdacht“ gegen die in der Kinder- und Jugendhilfe tätigen Personen, deren Engagement essentiell für die Kinder- und Jugendhilfe und daher nicht hoch genug zu schätzen ist. Vielmehr soll die Regelung des § 72 a SGB VIII als Anstoß zu einem neuen Verständnis von präventivem Kinderschutz und zur Entwicklung eines allgemeinen akzeptierten und durch geeignete sonstige Maßnahmen flankierenden Präventionskonzeptes verstanden werden.

Zur Sicherstellung, dass auch ehrenamtlich Tätige dem Verein / Träger ein erweitertes Führungszeugnis vorlegen, schließt das Amt für Jugend und Familie mit allen Trägern der freien Jugendhilfe, insbesondere mit den Vereinen, Vereinbarungen ab, die die Einsichtnahme in die erweiterten Führungszeugnisse und die gesamte Umsetzung regeln.

#### Verfahrensablauf

Zwischen dem Amt für Jugend und Familie (LRA Augsburg) und den freien Trägern der Jugendhilfe (Vereine) wird eine Vereinbarung geschlossen. Diese Vereinbarung wird vom LRA an die Vereine übersandt.

Die Vereine bestätigen die ehrenamtliche bzw. neben-/hauptamtliche Tätigkeit und fordern die Betroffenen auf, das erweiterte Führungszeugnis nach § 30 a BZRG zu beantragen (evtl. mittels Sammelbeantragung und Vollmacht).

Nach Erhalt dieses Führungszeugnisses legt der Betroffene dieses dem Vorstand vor.

Die Vorlage ist zu dokumentieren und eine Neubeantragung (5 Jahre) zu überwachen.

Bei Bedarf kann der Betroffene auch eine Bestätigung des Marktes vorlegen, die besagt, dass kein Tätigkeitsausschluss nach § 72 a SGB VIII vorliegt (Negativbescheinigung).

Das Führungszeugnis für ehrenamtlich Tätige ist gebührenfrei.

Bei einer neben- und hauptamtlichen Tätigkeit sind Gebühren in Höhe von 13,— EUR fällig.

Entsprechende Anträge und Formblätter können Sie auf unserer Homepage [www.dinkelscherben.de](http://www.dinkelscherben.de) unter Formulare aus dem Einwohnermeldeamt downloaden.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich gerne an Fr. Rödig, 08292/202-31

## Fundamt

### Beim Markt Dinkelscherben wurden folgende Fundgegenstände abgegeben:

Brille, Lesebrille, mit schwarz/orange gemusterter Kunststofffassung, abgeg. am 25.07.2014, Fundort Friedhof Dinkelscherben

Schlüssel, rote Kappe, Band mit Aufschrift „Hörmann“ und Chip „Weltbild“, abgeg. am 31.07.2014, Fundort zwischen Dinkelscherben und Anried

Strickjacke, schwarz, Marke „S. Oliver“, Gr. 38, abgeg. am 29.07.2014, Fundort DINKEL14

Strickjacke, grau, Marke „Biaggini“ Gr. XL, abgeg. am 29.07.2014, Fundort DINKEL14

Regenjacke, Gr. 116, grün/blau, abgeg. am 29.07.2014, Fundort DINKEL14

Regenjacke, Gr. 122, blau, abgeg. am 29.07.2014, Fundort DINKEL14

Kindersonnenbrille, blau mit blauem Band i-play, abgeg. am 29.07.2014, Fundort DINKEL14

Regenschirm, bunt, abgeg. am 29.07.2014, Fundort DINKEL14

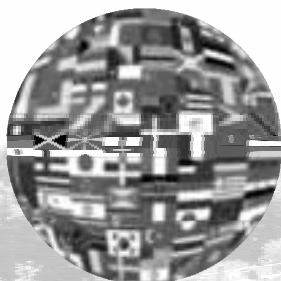
Anhänger/Charms, silberfarben, „Hase“, in schwarzem Tüllbeutel, abgeg. am 29.07.2014, Fundort DINKEL14

Abholung während der Parteiverkehrszeiten, Zimmer 7  
Mo. - Mi. und Fr. ....8.00 Uhr - 12.00 Uhr  
Do. .... 15.00 Uhr - 18.00 Uhr



## Waldfreibad

# Fest für alle Nationen



- Internationales Buffet
- Kaffee und Kuchen
- Musikalisches Programm
- Basteln für Kinder

Um einen kleinen kulinarischen Beitrag für das Internationale Buffet wird gebeten.

**Sonntag, 10. August**  
von 14 bis 18 Uhr  
**Freibad Dinkelscherben**

Veranstalter: Junge Kultur Dinkelscherben e.V.



## Bücherei



### Kath. Öffentliche Bücherei Oberschöneberg

Im Verbund mit der Gemeindebücherei Dinkelscherben

Büchereiort: Alte Schule, Schulstr. 1

### Tipp der Woche:

**Mach mit!!!**

**Sommer-Lese-Club „Lesen was geht“  
in der Zeit von 25. Juli - 12. September**

Mitmachen können alle Schüler!

Bereits wenn du die 1. Klasse geschafft hast, darfst du dabei sein.

Kostenlose Anmeldung in der Bücherei.

**Nur für Clubmitglieder:**

**Lesenacht in der Bücherei Oberschöneberg**

neberg

vom Freitag 12. September auf Samstag, den 13. Anmeldung bis 4. September möglich!

### Gemeinsames Abschlussfest

26. Sept. 17:00 Mittelschule Dinkelscherben

Gemeindebücherei Dinkelscherben, Pfarrbücherei Häder,  
Kath. Öffentliche Bücherei Oberschöneberg



## Gemeindebücherei

### Dinkelscherben

im Pfarrzentrum

Sie finden uns im Internet unter:

[www.gemeindebuecherei.de](http://www.gemeindebuecherei.de)

Dort können Sie sich über unseren Bestand informieren und recherchieren. Schön wär's, wenn wir Sie als neuen Leser in unserer Bücherei begrüßen dürften.

### Buchvorstellung

#### Allmen und die verschwundene Maria (Band 4)

Krimi von Martin Suter



Die Geschichte um das wertvolle Dahlienbild erreicht einen neuen Höhepunkt: Carlos zittert um die entführte María Moreno und bringt Allmen dazu, Dinge zu tun, die dieser sich nie hätte träumen lassen. Ein raffinierter Krimi voller Action und Spannung.

*Martin Suter, geboren 1948 in Zürich, ist Schriftsteller, Kolumnist und Drehbuchautor.*

*Bis 1991 arbeitete er als Werbetexter und Creative Director, dann entschied er sich ausschließlich fürs Schreiben. Seine Romane – zuletzt erschien „Die Zeit, die Zeit“ – sind auch international große Erfolge. 2011 wurde der Auftakt zu seiner Krimiserie, „Allmen und die Libellen“ veröffentlicht, gefolgt von „Allmen und der rosa Diamant“ sowie „Allmen und die Dahlien“. Suter lebt mit seiner Familie in Spanien und Guatemala.*

Unser Tipp: Lesen Sie die Bände in chronologischer Reihenfolge.



### Pfarrbücherei Häder

im Verbund mit der  
Gemeindebücherei Dinkelscherben



### „Orangenmond“ von Stefanie Gerstenberger

Fünf Jahre nach dem Tod seiner Frau erfährt Georg, dass er nicht der Vater seines zehnjährigen Sohnes Emil ist. Zutiefst verletzt sucht er nach Antworten, die auch Milenas Schwester Eva nicht geben kann. Milena war damals in Italien, aber traf sie dort auch ihren Liebhaber? Auf der Suche nach Milenas Geheimnis begeben sich Eva und Georg auf eine Italienreise, die sie beide für immer verändern wird.

Als Georg die Schauspielerin Milena kennenlernt, ist es für beide die ganz große Liebe. Bald darauf wird Emil geboren. Das Glück scheint perfekt, doch plötzlich erkrankt Milena schwer und lässt nach ihrem Tod Mann und Sohn verzweifelt zurück. Fünf Jahre später scheint der Schmerz überwunden, bis Georg durch einen Zufall erfährt, dass er nicht der Vater des inzwischen zehnjährigen Emil sein kann. Er vertraut sich Milenas Schwester Eva an und bittet sie, ihn nach Italien zu begleiten, wo Milena damals einen Film drehte. Eva zweifelt an dem Sinn der Reise, denn wie sollen sie Emils Vater nach all den Jahren auffindig machen? Aber weil ihre Gefühle für ihren Schwager tiefer sind, als sie sich selbst eingestehen möchte,

schließt sie sich Emil, Georg und dessen sehr eigenwilliger Mutter an. Und damit beginnt ein Irrweg quer durch Italien ins sonnige Apulien, wo ein lang gehütetes Geheimnis aufgedeckt wird.

Roman



## dies und das

### Ferienprogramm 2014:

**Es können sich noch Kinder nachmelden für Porzellanmalerei:**

**Donnerstag 21.08.14**

„Porzellanmalerei auf Tassen und Teller“ **Alter: 5 - 10 Jahre**  
14:00 – 16:00 Uhr im Pfarrzentrum, kl. Saal

Ihr könnt aus langweiligen Tassen und Tellern wahre Schätze herstellen. Ob Blumen, Punkte Striche, mit bunten Farben wird aus jedem weißem Porzellan ein Schmuckstück.

Mitbringen: unempfindliche Kleidung, Getränk, evtl. Brotzeit

**Anmeldungen direkt bei Frau Gossen, Tel. 08272 9932712**

Kosten: € 12,00

### Oldtimerrallye 2014 - Gewinner der Verlosung

**Folgende Gewinner zu Gunsten des Montessori-Kinderhauses wurden bei der Ziehung ermittelt:**

Peter Pfanzelt, Am Kornfeld 9, 86477 Adelsried - Gutschein Freibad

Leopold Schwarz, Birkenweg 6, 86441 Zusmarshausen - Gutschein Freibad

Hildegard Wörner, Hauptstr. 19, 89368 Winterbach - Gutschein Freibad

Fam. Karl, Schweinbachstr. 1, 86866 Mickhausen - Einkaufsgutschein Metzgerei Lutz

Hans Pfab, Höggstr. 9, 86157 Augsburg - Einkaufsgutschein Metzgerei Lutz

Alfred Frank, Mödishofer Str. 1, 86424 Dinkelscherben - Wärmekissen Physio-Praxis Schulz

Claudia Girner, St.-Anna-Str. 23, 86424 Dinkelscherben - Wohlfühlpaket Physio-Praxis Schulz

Michael Finkel, Feldstr. 10, 86424 Dinkelscherben-Anried - Gutschein Physio-Praxis Schulz

Dieter Stemper, Spitalgasse 14, 86424 Dinkelscherben - Trostpreis

Manfred Schäfer, Schäfflerstr. 28, 86424 Dinkelscherben - Trostpreis

Wir bitten, die Preise im Rathaus bei Frau Baumgartner (Vorzimmer Bürgermeister) abzuholen.

### Kinderferienprogramm bei der Freiwilligen Feuerwehr Dinkelscherben

Gleich zu Ferienbeginn war es wieder soweit! Am 1. August stürmten gut 50 Kinder zwischen 5 und 12 Jahren das Feuerwehrhaus Dinkelscherben, um dort einen spannenden Nachmittag zu verbringen.

An fünf Stationen lernten sie, was bei der Feuerwehr geboten wird:

Unter den wachsamen Augen von Isabella Steinbacher und Markus Unverdorben erklimmen sie - an einer Rettungsleine gesichert - eine Leiter und retteten eine Puppe aus dem ersten

Stock. Markus brachte die „Gerettete“ jedes Mal wieder nach oben, wodurch er im Laufe des Nachmittags beeindruckend viele Höhenmeter zurück legte.



Joachim Aumann und Maximilian Litzel zeigten ihrer Gruppe, was zu tun ist, wenn aus einem Tank eine gefährliche Flüssigkeit ausläuft, die nicht in die Umwelt gelangen darf. Ein provisorisches Folienbecken fing den „Gefahrstoff“ auf und Gullys wurden abgedichtet, damit das „Gift“ nicht in die Kanalisation gelangt. Mit einer Handmembranpumpe förderten die Kinder die aufgefangene Flüssigkeit in ein großes Fass.

An einer „Unfallstelle“ hinter dem Feuerwehrhaus wurde die Rettung einer Person aus einem Fahrzeug geübt. Angeleitet von Ulli Gumpinger und Andreas Hafner sperrten die jungen Helfer zuerst die Straße ab. Nach dem Lösen des Sicherheitsgurtes, wurde der Unfallfahrer mit dem Rettungsbrett aus dem Fahrersitz gehoben, in die Schleifkorbtrage gebettet und verbunden.

Spielerisch lebensrettendes Wissen vermitteln! Brandschutz-erziehung gab es bei Josef Wenisch und Markus Voegel. Was tun wenn es zuhause brennt und Rauch durch die Wohnung zieht? Wie mache ich auf mich aufmerksam? Warum darf ich mich nicht verstecken? Wie soll ich den Notruf absetzen? Welche Telefonnummer muss ich wählen? Was muss ein Feuerwehrmann im Einsatz anziehen? Wie sieht ein Pressluftatmer aus und wie fühlt es sich an, wenn man eine Fluchthaube übergezogen bekommt?

Besonders freuten wir uns über den spontanen Kurzbesuch von unserem neuen Pfarrer Herr Benedikt Gruber. Als engagierter Feuerwehrmann und Notfallseelsorger wollte er sich diese Gelegenheit nicht entgehen lassen. Herzlich willkommen bei der Feuerwehr Dinkelscherben!

Für alle Kinder war die Fahrt mit dem neuen Löschfahrzeug LF 20/20 der Höhepunkt des Ferienprogramms. Es ging zum Wertstoffhof. Dort entfachten Alexander Kraus und Johannes Hörtensteiner ein Strohfeuer, welches nach dem Kommando „Wasser marsch“ gelöscht werden musste.

Fabian Ritter und Dominik Kwasnitschka von der Jugendfeuerwehr packten überall mit an, wo eine helfende Hand gebraucht wurde.

Eine stärkende Brotzeit zwischendurch durfte nicht fehlen und zum Abschluss bekamen alle Kinder einen Bastelbogen für ein Feuerwehrauto überreicht. Die Wasserschlacht fiel leider aus - sehr zum Bedauern einiger Unerschrockener. Schade!!! Zu viele Eltern wollten das Risiko einer Erkältung gleich zu Ferienbeginn vermeiden.

Unser Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, die diesen tollen Nachmittag ermöglicht haben. Bis zum nächsten Jahr!

Th. Wurschy

## Terminkalender

**Samstag, 02.08.2014**

20.00 Uhr Chorgemeinschaft Dinkelscherben, Sommerserenade, Pfarrsaal

20.00 Uhr Schnupper- und Wanderfreunde, Monatsversammlung

**Samstag, 09.08.2014**

Badfest / 50 Jahre Wasserwacht, Waldfreibad  
Dorrfest Fleinhausen

**Sonntag, 10.08.2014**

Badfest / 50 Jahre Wasserwacht, Waldfreibad  
Dorrfest Fleinhausen

**Freitag, 22.08.2014**

20.30 Uhr Kleintierzuchtverein Reischenau, Monatsver-  
sammlung, Alte Schule Anried

**Samstag, 06.09.2014**

Schnupper- und Wanderfreunde, Grillfest, Kemp-  
ter Fleinhausen

## Vereinsnachrichten

### Dinkelscherben

#### Musikantenstammtisch im Deutschen Haus

Den Musikantenstammtisch am 9. August müssen wir leider absagen, da die meisten der aktiven Musiker andere Termine haben, bzw. in den Ferien sind.

Der nächste Stammtisch findet am 13. September statt. Allerdings müssen wir hier voraussichtlich eine Ausweichörtlichkeit suchen. Diese geben wir aber noch per Email, bzw. hier in der Reischenauzeitung bekannt.

*Achim Winterstein*

#### Gartenbauverein Dinkelscherben e.V.

##### Öffnungszeiten Safttausch und Saftverkauf

Samstag, 09.08.2014 von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr (Woche 32)

##### Obstpresse geht in Betrieb

**Unsere Obstpresse und Abfüllanlage ist ab Samstag 16.08.2014 (bis voraussichtlich Ende Oktober) wieder jeden Samstagvormittag, bei großer Nachfrage auch Freitagnachmittag, in Betrieb. Wir bitten um Terminabsprache jeweils Donnerstag zwischen 18.00 Uhr und 20.00 Uhr unter Tel. 08292/758 oder 0162/3043024.**

Gepresst werden Äpfel, Birnen, Trauben, Quitten. Während der Presszeiten findet auch Safttausch und Saftverkauf statt (Säfte der Firma Junginger und, wenn vorrätig, Saft in Bag-in-box). Ab Mitte September werden Äpfel für das Tauschverfahren angenommen. Wir weisen darauf hin, dass wir nur einwandfreies Obst annehmen!

Auch wer kein eigenes Obst hat kann frisch gepressten Apfelsaft oder Saft, abgepackt in Bag-in-box-Verpackung beziehen.

##### Obstpresse und Pasteurieranlage

Die Zweibandpresse des Gartenbauvereins geht in Betrieb. Obstwaschanlage, Obstmühle und Zweibandpresse sind aus Edelstahl und nach optimaler Leistungsfähigkeit ausgelegt. Der Apfeltrester wird über eine Schnecke in den Außenbereich transportiert.

Sie können den gepressten eigenen Saft nun zur Weiterverarbeitung mit nach Hause nehmen oder er wird bei uns durch Pasteurisieren haltbar gemacht. Der frisch gepresste Saft wird in der Pasteurieranlage auf 78° erhitzt und anschließend in 5 oder 10 Liter Kunststoffbeutel mit Zapfhahn abgefüllt und vacuumdicht verschlossen. Dieses Verfahren, die sog. Bag-in-box-Verpackung (engl. Beutel in der Schachtel) kommt aus der französischen Weinbranche und hat sich in unserer Mosterei bereits seit Jahren sehr gut bewährt. Es bringt enorme Vorteile:

Das aufwendige Flaschenreinigen entfällt sowie die Flaschenvorwärmung, es besteht geringer Platzbedarf, die Kartons sind gut stapelbar und leicht zu transportieren. Der Saft bleibt mindestens 12-14 Monate im Beutel haltbar. Bereits angezapfte Beutel halten problemlos 3 Monate, da sich der Beutel beim Saftzapfen zusammenzieht und somit kein Luftzutritt von außen möglich ist. Der Kunststoffbeutel bestehen aus lebensmittellechtem, umweltfreundlichen Polyäthylen (PE), das bei der Müllverbrennung schadstofffrei und energierückgewinnend verbrennt, er enthält keinerlei Schwermetalle und auch keine Weichmacher und kann in den Wertstoffhöfen bzw. im gelben Sack entsorgt werden. Die Pappkartons sind bei guter Pflege jahrelang haltbar und können immer wieder verwendet werden. Lassen Sie sich beraten von unserem Personal im Vereinsheim des Gartenbauvereins Mühlingerstraße 7 während der Presszeiten am Samstagvormittag.

**Im Internet sind wir vertreten unter: [www.gartenbauverein-dinkelscherben.de](http://www.gartenbauverein-dinkelscherben.de)**

#### **Nachtrag zum Ferienprogrammbeitrag des Gartenbauvereins:**

##### **01. August 2014 „Wir bauen einen Halbhöhlennistkasten“**



21 Kinder waren gemeldet zum Bau eines Halbhöhlennistkastens. Nach der Begrüßung und einer kurzen Erläuterung welche Vögel dort brüten (Rotkehlchen, Kleiber) machten sich die Kinder mit großem Eifer an die Arbeit.

Zuerst wurden alle Teile, die bereits zugesägt und gebohrt waren, vorsortiert und die erforderlichen Schrauben zurecht gelegt. Das Zusammenbauen erfolgte durch die Mithilfe von fünf Erwachsenen. Sehr beliebt waren die mitgebrachten Akkuschrauber. Bereits nach eineinhalb Stunden konnten die Kinder die fertigen Nistkästen mit nach Hause nehmen. Dieser sollte an einer geschützten Stelle im Garten aufgehängt werden. Einer wurde gleich am Dach des Vereinsheims aufgehängt! Weitere Bilder auch unter [www.gartenbauverein-dinkelscherben.de](http://www.gartenbauverein-dinkelscherben.de).

*Die Vorstandschaft*



#### **Katholischer Frauenbund Dinkelscherben**

##### **Altes Brauchtum zum Fest Mariä Himmelfahrt**

Der Katholische Frauenbund Dinkelscherben und Kinder die am Ferienprogramm teilnehmen lassen gemeinsam den seit Generationen überlieferten Brauch der heilkräftigen Kräuterbuschen weiterleben.

Das Sammeln der Kräuter findet am 13.08.2014 statt.

Treffpunkt ist der Hof von Maria Glink.

Beginn der Sammelaktion ist um 18.00 Uhr. Frauenbundmitglieder werden die Aktion unterstützen und hoffen selbstverständlich auf weitere fleißige Sammlerinnen und Sammler. Als Nebeneffekt kann man sicher beim Sammeln einiges über hei-



mische Kräuter erfahren. Die gesammelten Schätze aus der Natur werden dann am 14.08.2014 im Dinkelhof Müller in Dinkelscherben zu Kräuterbuschen gebunden. Beginn: 9.00 Uhr. Die so entstandenen kleinen Kunstwerke können am 15.08.14 im Hof des Altenheims gegen Spende erworben werden. Der Verkauf findet vor dem Gottesdienst statt. Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen - damit dieses schöne Brauchtum noch lange erhalten bleibt.

Im Rahmen des Ferienprogramms (Donnerstag 14.08.2014 Uhr) bietet Frau Marion Kösel auch Kräuterbüschelbinden für Kinder an.

Für die Vorstandschaft, Karin Schubaur

## **LG Reischenau-Zusamtal**

### **Team „Junge Kultur-LGRZ“ siegt beim Kuhsee-Triathlon**

Am Sonntag, 27. Juli 2014, war der Augsburgener Kuhsee wieder Schauplatz der jährlichen Triathlon-Veranstaltung. Die LG Reischenau-Zusamtal war sowohl bei den Einzelstartern, als auch im Staffelwettbewerb am Start.



Im ersten Wettkampf des Tages wagte Felix Luckner bereits einen Tag nach seinen zwei gewonnenen schwäbischen Meistertiteln den Start im Einzelwettbewerb. Auf dem Programm standen 500 Meter Schwimmen, 18 km Radfahren und 5 km Laufen. Den Schwimmwettbewerb absolvierte Felix recht ordentlich unter 10 Minuten. Viel Zeit verlor er dann allerdings beim Radfahren. Beim abschließenden Lauf über 5 km zeigte Felix dann seine starke Form und lief mit 18:59 min die drittschnellste Zeit im Wettbewerb. Insgesamt erreichte Felix Platz 115 von 350 Teilnehmern.

Für den Staffelwettkampf verstärkte sich die LGRZ mit Vitus Aumann von der „Jungen Kultur Dinkelscherben“. Vitus legte die 500 Meter lange Schwimmstrecke in hervorragenden 7:44 min zurück. Er verließ das Wasser als fünftplatzierter. Michel Prohm hielt sich beim Radfahren in einem Pulk mehrerer Athleten auf und musste lediglich einen Radfahrer davonziehen lassen. Michel absolvierte die 18 km in 29:24 min. Mit 2:30 min Rückstand auf das führende Team ging die LGRZ als zweitplatzierte Mannschaft in den abschließenden 5 km Lauf. Die letzte Teildisziplin wurde von Yossief Tekle absolviert. Yossief zeigte zum wiederholten Mal, dass er eine Klasse für sich ist. Er legte die Strecke in herausragenden 15:05 min zurück. Mit dieser Leistung sicherte er für sein Team den Gesamtsieg mit knapp drei Minuten Vorsprung. (FL)

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)



## **SPD-Ortsverein Dinkelscherben**

**„Es ist ein Glück,  
als Mensch geboren zu sein“**

### **Genpo Döring erzählt bei der SPD über seinen buddhistischen Glauben**

Wer in der Nähe von Altötting aufwächst, der beschäftigt sich zwangsläufig mit Glaubensfragen. Das hat auch Genpo Döring getan. Heute ist er buddhistischer Zen-Priester, wohnt nicht mehr nahe dem Wallfahrtsort, sondern hat etwas Ähnliches in Dinkelscherben aufgebaut. Dorthin pilgern Suchende, die sich mit dem Buddhismus beschäftigen wollen und denen vielleicht die Antwort eines katholischen Pfarrers: „Das musst du glauben“, heute genauso wenig reicht, wie sie Genpo Döring in seiner Jugend gereicht hat.



Zen-Priester Genpo Döring während eines Aufenthaltes in Peking.  
Foto: privat

Mit 15 Jahren ist er von zu Hause weggegangen, mit 17 beschäftigte er sich mit dem Buddhismus, mit 19 ist er Polizeibeamter geworden, mit 20 Jahren ist er in die SPD eingetreten. Mit der Partei hadert er so manches Mal, aber er ist ihr trotzdem treu geblieben, erzählte er auf der Monatsversammlung des SPD-Ortsvereins in Dinkelscherben und erinnerte an die Worte seiner Mutter: „Die SPD ist die einzige Partei, die für uns etwas tut.“ So sieht er es bis heute.

Den Zuhörern berichtete der 59-jährige von seiner Religion und die vielen Fotos, die er auf seinen abenteuerlich anmutenden Reisen gemacht hat, unterstrichen das Gesagte eindrucksvoll. Buddhisten meiden Extreme, der „mittlere Weg“ sei der erstrebenswerte. Von Gier, Hass und Ignoranz sprach Genpo Döring, mit diesen Trieben müssten wir lernen umzugehen. Ehrlichkeit, Anstrengung, Achtsamkeit und Einsicht seien Eigenschaften, die es anzustreben gelte - eine Aufgabe für das ganze Leben. Leitlinien, nach denen man seine Gedanken, seine Taten und seine Werte ausrichten solle, würde einem der Buddhismus vermitteln. „So, wie wir denken, so sprechen und handeln wir auch“, erklärte Döring, „alles, was wir tun, fällt wieder auf uns zurück“. Dem konnte und wollte keiner der Anwesenden widersprechen. Uwe Lang, ebenfalls langjähriges SPD-Mitglied und evangelischer Pfarrer im Ruhestand, konnte kaum einen Unterschied zwischen Jesus und Buddha feststellen: „Buddha ist mir sehr sympathisch.“

Ein paar Zitate werden den Zuhörer im Gedächtnis geblieben sein und manch einer wird auf dem Nachhauseweg noch über Genpo Dörings Worte nachgedacht haben: Es ist ein Glück, als Mensch geboren zu sein. Niemand hat das Recht, Täter zu sein, und niemand hat die Pflicht, Opfer zu sein. Wo es Gewinner gibt, gibt es auch Verlierer (weshalb mit Gewalt kein dauerhafter Frieden hergestellt werden kann). Wer sich für Buddhismus interessiert oder einfach nur mal ausprobieren möchte, wie es sich anfühlt zu meditieren, wer neugierig ist und Fragen hat, der ist in der Burggasse 15 in Dinkelscherben bei der Hakuin-Zen-Gemeinschaft willkommen. Seit mehr als 20 Jahren steht das Zen-Zentrum als Übungs- und Begegnungsstätte allen Menschen offen.

**Ihr Mitteilungsblatt:  
viel mehr als nur ein „Blättchen“!**



## **TSV Dinkelscherben 06 e.V.**

### **Wir sagen DANKE,**

an ca. 140 Helfer, die unseren Verein beim Dinkel14-Festival unterstützt haben, egal ob beim Auf- und Abbau, im Getränkeauschank, im Essens- oder Süßstand, an der Kasse, in der Bar, beim Verkauf von Festzeichen oder in der Vorbereitung.

Ohne eure Mithilfe wäre diese Veranstaltung nicht zu schaffen.

## **Abt. Fußball**



## **TSV Dinkelscherben 06 e.V.**

### **Abt. Fußball**

**Hinweis zum Ferienprogramm am 14.08.2014**  
**“Spiele mit dem Ball“**

### **Änderung der Uhrzeit**

Für alle Kinder, die sich am 25.07. in die Liste beim TSV Dinkelscherben eingetragen haben.

**Wir treffen uns am Donnerstag, den 14.08.2014**  
**am Sportplatz auf dem Kaiserberg bereits**  
**von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr.**

## **Einladung zur Jahreshauptversammlung**

Am Donnerstag, den **14. August 2014** um **21.00 Uhr** findet im Sportheim die Jahreshauptversammlung der Fußballer statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder der Fußballabteilung, besonders alle Jugendlichen, Spielerinnen, Herren- und AH-Spieler, sowie Trainer, Betreuer und Schiedsrichter recht herzlich ein.

### **Tagesordnung:**

1. Begrüßung
2. Bericht des Abteilungsleiters
3. Bericht des Jugendleiters
4. Bericht der AH-Fußballer
5. Kassenbericht
6. Neuwahl der Abteilungsleitung
7. Sonstiges, Wünsche und Anträge

*Die Fußballabteilungsleitung*

## **Abt. Jugendfußball**

**Für die neue Saison 2014/15 sind nachfolgende Trainingstage für die verschiedenen Altersstufen festgelegt:**

**A-Junioren**, Jahrgänge 1996 und 1997

Training hat bereits begonnen

Trainingstage: Dienstag und Donnerstag, Beginn jeweils 19:00 Uhr

**B-Junioren**, Jahrgänge 1998 und 1999

Training hat bereits begonnen

Trainingstage: Montag und Mittwoch, Beginn jeweils 19:00 Uhr

**C-Junioren**, Jahrgänge 2000 und 2001

Trainingsbeginn: Montag, 11.08.2014

Trainingstage: Montag und Mittwoch, Beginn jeweils 19:00 Uhr

**D-Junioren**, Jahrgänge 2002 und 2003

Trainingsbeginn: Dienstag, 19.08.2014

Trainingstage: Dienstag und Freitag, Beginn jeweils 17:15 Uhr

**E-Junioren**, Jahrgänge 2004 und 2005

Trainingsbeginn: Dienstag, 19.08.2014

Trainingstage: Dienstag und Freitag, Beginn jeweils 17:15 Uhr

**F-Junioren**, Jahrgänge 2006 und 2007

Trainingsbeginn: Dienstag, 19.08.2014

Trainingstage: Montag und Mittwoch, Beginn jeweils 17:30 Uhr

**G-Junioren**, Jahrgänge 2008 und jünger

Trainingsbeginn: noch offen

Alle fußballbegeisterten Mädchen und Buben, die neu anfangen möchten, sind eingeladen, einfach zu den genannten Zeiten am Sportgelände auf dem Kaiserberg vorbei zu schauen.

Bei Fragen könnt Ihr Euch gerne an die Jugendleitung der Abteilung Fußball wenden.

### **Ansprechpartner sind:**

Martin Hörtensteiner, Hubertusweg 6, Dinkelscherben, Tel.: 08292/2368

Bernd Jungnickel, Oberschöneberger Str. 4, Dinkelscherben Anried, Tel.: 08292/2553

## **Ettelried**

## **Freiwillige Feuerwehr Ettelried**

### **Fussballerby**

Am Samstag 09.08.2014 findet unser jährliches Fussballerby zwischen den Rauhenbergschützen und der Feuerwehr im Reichenbachstadion statt. Für leibliches Wohl wird gesorgt.

Beginn: 18.30 Uhr.

Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher aus nah und fern.

*Die Vorstandschaft*

## **Fleinhausen**

## **Freiwillige Feuerwehr**



**Fleinhausen**



## **DORFFEST**

**Samstag 9. August**

-Fleinhauser Dorfmusikanten

-Partybus- BAR

-Otto's Steingarten-PIZZA

-Schmankerl vom Grill

-Rollbraten

-Bier vom Fass

-Kinderprogramm

-Zelt und Aussenbereich



**Sonntag 10. August**

-Frühstücken mit  
Weisswurstfrühstück



**Schützenverein "Hubertus"**



**Fleinhausen**



## Pfarrei Fleinhausen

Am Sonntag den 10.08.14 findet um 8.30 Uhr in Fleinhausen im Festzelt des Dorffestes ein Gottesdienst statt.

Ihr Pfarrgemeinderat

## Grünenbaindt

### Bürgerverein Grünenbaindt



Am vergangenen Samstag wurde am Kirchenaufgang das „WM-Bänkle“ aufgebaut und am Sonntag mit einem Weißwurst-Frühschoppen eingeweiht. Finanziert wurde es durch die Einnahmen aus unserem WM-Studio. Dabei gilt ein besonderer Dank der Feuerwehr, dem Schützenverein, den Faschingsfreunden und unseren Jägermeistern, die Beamer und Leinwand zur Verfügung gestellt haben und unserem Wirt Helmut Steigleder. Außerdem bedanken wir uns beim Getränkestand Steinekirk, der tolle Preise für das Tippspiel gesponsert hatte. Das Bänkle soll uns an die tolle WM 2014 und unser WM-Studio im Vereinsheim erinnern und lädt gleichzeitig an unserem schönen Kirchenaufgang zu einer kleinen Ruhepause ein. Wir bedanken uns auch bei allen die an unserem Tippspiel teilgenommen haben und bei allen, die so zahlreich zu den Spielen gekommen sind. Gemeinsam sind die Spiele einfach noch etwas spannender.

### Schützenverein Edelweiß Grünenbaindt e.V.

#### **Termine:**

#### **Freitag 15.08.2014 Familienfahrradtour**

Der Schützenverein plant auch in diesem Jahr wieder eine kleine Fahrradtour.

Ziel: „Silbersee“

Termin: Freitag 15.08.2014 nach dem Gottesdienst

Treffpunkt: Vereinsheim

Alle Radler, ob groß oder Klein, sind eingeladen einen schönen Ausflug zu erleben.

Bei schlechtem Wetter fällt die Tour ins Wasser.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Auskünfte bekommt Ihr unter Tel:2811

Auf eine rege Beteiligung und eine lustige Fahrt freut sich euer Schützenverein. Fahrradhelm nicht vergessen!

1. Vorstand

## *Familienanzeigen!*

Egal zu welchem Anlass –  
teilen Sie es jedem in Ihrer Heimat-  
und Bürgerzeitung mit!

Einfach bequem ONLINE BUCHEN: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Häder

### Häder - Einladung zum Pfarrfest am Freitag, den 15. August 2014

Die Pfarrgemeinde St. Stephan in Häder lädt auch diese Jahr wieder Besucher aus nah und fern ganz herzlich zum Pfarrfest anlässlich des Patroziniums in der Marienkapelle am 15.08.2014 im Pfarrgarten ein. Kuchenspenderinnen und -spender für den Nachmittagskaffee melden sich bitte bei Elisabeth Knöpfle (08292/1292) oder Claudia Lehner (08292/2482). Der Erlös des Festes wird für eine neue Beleuchtung in der Pfarrkirche St. Stephan in Häder sein.

#### **Programm:**

9.00 Uhr	Festgottesdienst in der Kapelle
ab 10.00 Uhr	Frühschoppen mit Weißwurst, anschließend Mittagessen bis 13.00 Uhr Tag der offenen Tür in unserer Bücherei und Büchrflohmarkt
14.00 Uhr	Kapellenkonzert unter der Leitung von Stefan Wolitz mit Werken barocker und klassischer Komponisten
nachmittags	Kaffee und Kuchen, Eisverkauf (zugunsten der Ministrantenkasse)
ab 17.30 Uhr	Abendessen und gemütlicher Ausklang

Als zusätzlichen Spaßfaktor für die Kinder gibt es dieses Jahr eine Hüpfburg. Wir freuen uns auf ein gelungenes Fest mit zahlreichen Besuchern,

*Ihr Pfarrgemeinderat der Pfarrei St. Stephan, Häder.*

## Neuhäder

### Konzert zum Patrozinium der Marienkapelle in Neuhäder

Am Freitag, den 15. August, dem Hochfest der Aufnahme Mariens in den Himmel, findet um 14.00 Uhr in der Kapelle in Neuhäder ein Konzert mit Werken barocker und klassischer Komponisten statt. Sabine Braun (Sopran), Pamela Rachel und Elisabeth Petz (Violinen), Rudolf-Dieter Kraemer (Viola), Elke Sturm (Violoncello) und Stefan Wolitz (Orgel) musizieren Werke von Joseph Haydn und Johann Valentin Rathgeber; im Zentrum des Programms steht das „Salve Regina“ von Giovanni Battista Pergolesi. Der Eintritt zu diesem etwa einstündigen Konzert ist frei.

## Oberschöneberg

### Verein für Gartenbau und Landespflege Oberschöneberg e.V.

#### **Einladung zum Weidenbinden am 01. September 2014**

Für Montag, den 01. September 2014 haben wir einen Kurs zum Weidenbinden organisiert. Das Weidenbinden findet ab 19:00 Uhr bei Lucia Birle in Breitenbronn statt.

Wenn Sie Lust haben dabei zu sein, einfach bei Heidi Bentele, Tel. 951457 oder Beate Knöpfle, Tel. 950465 für den Kurs anmelden.

Achtung: Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Mitglieder des Vereins werden bevorzugt berücksichtigt.

Wir freuen uns auf einen unterhaltsamen, produktiven Abend.

*Die Vorstandschaft*

## Ried

### Pfarrgemeinde Ried

#### Pfarrfest

Am 15.8.2010 feiern wir unser Patrozinium mit anschließendem Pfarrfest. Um 9.30 Uhr beginnt der Rosenkranz, um 10.00 Uhr feiern wir die hl. Messe mit anschließender Prozession. Danach beginnt unser Pfarrfest im Zelt am Schützenheim. Hier könnt Ihr euch durch deftiges Mittagessen stärken. Am Nachmittag bieten wir Kaffee und Kuchen. Für unsere kleineren Besucher bietet die Jugendgruppe Spiele im Pfarrgarten und eine Dorfrally an.

Für die fleißigen Kuchenspenderinnen bedanken wir uns bereits im Voraus recht herzlich.

Ausklingen lassen wir unser Pfarrfest mit einer Dankandacht in der Kirche.

Auf Ihr Kommen freut sich  
der Pfarrgemeinderat.

**Ihr Mitteilungsblatt:  
viel mehr als nur ein „Blättchen“!**

ach überraschend  
Einfach überraschend  
überaus einfach!  
Ihre Werbung bei uns!

VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH KG  
91201 Forchheim • Tel. 09191/7212-0 • www.wittich.de



Foto: Ralf Krämer

## Friedensstifter

Sie für Ihr Patenkind.  
Ihr Patenkind für seine Welt.

Eine Patenschaft bewegt.  
Werden Sie Pate!

Für mehr Informationen  
rufen Sie uns an: 0180 33 33 300

(9 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz; ggf. abweichender Mobilfunktarif)

Deutsches  
Zentralinstitut  
für soziale  
Fragen/DZI



DZI Spenden-Siegel:  
Geprüft • Empfohlen

**KINDER  
NOT  
HILFE**



**Ja, ich möchte Frieden stiften!**

Bitte schicken Sie mir einen unverbindlichen Vorschlag  
für eine Patenschaft.

-----  
Name, Vorname

-----  
Straße und Hausnummer

-----  
Plz und Ort

Kindernothilfe e. V.  
Düsseldorfer Landstraße 180  
47249 Duisburg  
[www.kindernothilfe.de](http://www.kindernothilfe.de)



## Kirchliche Nachrichten

### Aus den Pfarreien

#### **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden**

Arnulfstr. 17, 86441 Zusmarshausen  
Tel. 08291 - 315, Fax 08291 - 16118  
eMail: [EvangPfarramtZusmarshausen@web.de](mailto:EvangPfarramtZusmarshausen@web.de)

#### **Veranstaltungen von 07.08. bis 16.08.2014**

**Stand der Kirchengemeinde auf dem Marktfest in Welden**  
- mit bestrichenen Broten, Kaffee und Kuchen: Sonntag, 10. August, 10 Uhr, Marktfest Welden. Kontakt: Peter Dittrich

##### **Eltern-Kind-Gruppen:**

**in Dinkelscherben:** Infos im Pfarrbüro, Tel. 08291 - 315

##### **Musik, Tanz und Gesang:**

**Posaunenchor:** Infos bei Wolfram Rothkegel, Tel. 09075 - 95 58 28

**Gospelchor:** Infos bei Chorleiter Marco Schick, Tel. 08292 - 54 16 67

**Vocalensemble Dinkelscherben:** Infos bei Angela Wunderlich, Tel. 08292 - 24 36

### Gottesdienste

#### **Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen-Adelsried-Dinkelscherben-Welden**

Arnulfstr. 17, 86441 Zusmarshausen  
Tel. 08291 - 315, Fax 08291 - 16118;  
eMail: [EvangPfarramtZusmarshausen@web.de](mailto:EvangPfarramtZusmarshausen@web.de)

#### **Gottesdienste von 07.08. bis 16.08.2014**

##### **Sonntag, 10. August**

9 Uhr Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben:  
Gottesdienst (Pfarrer Hans G. Strauch) -  
anschließend Kirchenkaffee

10.30 Uhr Gnadenkirche, Adelsried:  
Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Hans G.  
Strauch)

Die Gaben am Ende der Gottesdienste sind  
für das Diakonische Werk der Evangelischen  
Kirche in Deutschland bestimmt.

#### **Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben**

##### **Öffnungszeiten:**

Montag - Freitag von 09.00 - 11.00 Uhr

Donnerstag von 16.30 - 17.30 Uhr

Tel. 08292/95131-0 - FAX: 08292/95131-20 - E-mail:  
[pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de](mailto:pg.dinkelscherben@bistum-augsburg.de); Internet: [www.pg-dinkelscherben.de](http://www.pg-dinkelscherben.de)

Die Gottesdienste in Dinkelscherben werden live aus der St. Simpertkirche im Internet übertragen

##### **Samstag, 09.08. Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein)**

*Kollekte zum Zwecke der Kath. Jugendfürsorge*

##### **St. Anna Dinkelscherben**

09:00 Altenh.: Heilige Messe für Franz Wirth u. Eltern  
14:00 Trauung Mathias u. Regina Sebald  
18:30 Rosenkranz und Beichtgelegenheit  
19:00 Vorabendmesse für Luise Holland (JM) u. verst. Angehörige / Emma u. Georg Meyer, Leonhard, Elisabeth u. Michael Schinke / Anton Wiedemann und Josef und Agathe Schmid / verst. Eltern Ebner - Schalk / Walburga Langenmair (JM) / Eltern und Geschwister Glink / Gustav Baldermann u. Alois Scherer / Georg u. Philomena Kast u. Walter Kemper / Anton Fischer u. Schwester Maria / Wilhelm Böck / 30er-Messe für Maria Zech

##### **St. Felicitas Anried**

19:00 Vorabendmesse für Josefine u. Philipp Ringler / Konrad Jaumann / Max Gleich u. verst. Angehörige u. Anna u. Franz Stoiber / in einem besonderen Anliegen

##### **St. Stephan Häder**

14:00 Taufe von Samantha Fiona Czernoschek  
k e i n e Vorabendmesse

##### **Sonntag, 10.08. 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

*Kollekte zum Zwecke der Kath. Jugendfürsorge*

##### **St. Anna Dinkelscherben**

09:30 Rosenkranz  
10:00 Heilige Messe für Maria Turner (JM) / Georg Eberhardt / Verstorbene Nebel - Seitz u. Angeh. / Pauline und Anton Fischer / Hermann Eberhardt / Dietmar Lindenfelser (Nachbarn) / Barbara u. Ludwig Altstetter / 30-Messe für Rosa Eberhardt / Centa Sachse / Gerda Steiner / Walter Gleich u. Sohn Helmut

##### **St. Katharina Ettlried**

09:45 Heilige Messe  
14:00 Taufe: Veronika Kotsch

##### **St. Nikolaus Fleinhausen**

08:30 Heilige Messe, anschl. Dorffest

##### **St. Stephan Häder**

09:45 Heilige Messe für Emma Maier / Alois und Walburga Ritter / Josefa und Adelheid Spengler / Georg Fendt / Georg u. Luise Völk (JM) u. Verst. Völk u. Wiedemann / Willi Blaha u. verst. Angeh. / Pius Seitz (JM) u. Maria Seitz (JM) / Annemarie u. Georg Schropp (JM)

12:30 Rosenkranz in der Kapelle

##### **Montag, 11.08. Hl. Klara von Assisi, Jungfrau, Ordensgründerin**

##### **St. Anna Dinkelscherben**

09:00 Altenh.: Heilige Messe für Andreas u. Josefa Grünwald u. Sohn

##### **Dienstag, 12.08.**

##### **St. Anna Dinkelscherben**

09:00 Altenh.: Heilige Messe zu Ehren des Hl. Judas Thaddäus

##### **St. Felicitas Anried**

18:00 bis 20:00 Uhr Ewige Anbetung  
19:00 Abendmesse

##### **St. Stephan Häder**

08:30 Heilige Messe in der Kapelle

##### **Mittwoch, 13.08. Hl. Pontianus, Papst und Hl. Hippolyt, Priester, Märtyrer**

##### **St. Anna Dinkelscherben**

09:00 Altenh.: Heilige Messe für Josef Wank, Eltern u. Geschwister

##### **St. Katharina Ettlried**

19:00 Abendmesse für Josef u. Gisela Höfer

##### **St. Stephan Häder**

19:00 Abendmesse für Philomena Berchtold u. Söhne

##### **Donnerstag, 14.08. Hl. Maximilian Maria Kolbe, Ordenspriester, Märtyrer**

##### **St. Anna Dinkelscherben**

09:00 Altenh.: Heilige Messe für Ottilie Hartmann u. Angeh.

**St. Katharina Ettelried**

19:00 Heilige Messe mit Kräuterweihe für Benefiziat Erhardt Friedrich u. Franziska Klein / Kreszentia (JM) u. Benedikt Grüner

*Kollekte für die Anna-Schule in Uganda*

**Freitag, 15.08. MARIÄ AUFNAHME IN DEN HIMMEL**

*Kollekte für die jeweilige Pfarrei*

**St. Anna Dinkelscherben**

09:00 Festgottesdienst mit Kräuterweihe im Spitalinnenhof, musik. gest. von der Musikvereinigung.  
Der Frauenbund bietet vor dem Gottesdienst Kräuterbüschel gegen eine Spende an Hl. M. für Johann Zeller Verst. Zeller und Rupprich / Maria u. Hermann Hölker, Maria u. Martin Spengler u. Sohn Martin / Verst. Reiter u. Schneider / Eltern Mittermeier und Kiefer / verstorbene Mitglieder des Frauenbundes / Angeh. Mayr, Jenuwein, Bösl u. Hoppe / Georg u. Barbara Bogenrieder u. Fridolin u. Magdalena Aumann / Klaus-Peter und Hermann Hafner / Karl u. Kreszenz Kleinheinz / Elisabeth Czech (JM) / Rosa Mayr / Josef u. Anna Bucher u. Verst. Meier u. Gutmaier / Richard Kapfer / Mathilde u. Gottfried Steiner / Alois Schütz, Barbara u. Alexander / Agnes Litzel / Pankratz u. Rosemarie Fried u. Eltern / 30-Messe für Maria Wünsch

19:30 Lichterprozession zur Grotte - Treffpunkt: vor der Kirche

**St. Felicitas Anried**

09:45 Heilige Messe mit Kräuterweihe für Ludwig Fritz u. Angeh. / Alois u. Maria Finkel (JM)

**St. Peter und Paul Grünenbaidt**

09:45 Heilige Messe mit Kräuterweihe für Mechtild Müller / Franz u. Franziska Hartmann u. Tochter Maria / Anna Bucher (JM) und Josef Bucher / Ernst Rotter

**St. Stephan Häder**

09:00 Patroziniumsfest in der Marienkapelle - Festgottesdienst für Max Motzet, Barbara u. Josef Motzet u. Hermann Kalb / GR Balthasar Förg

**Samstag, 16.08. Hl. Stephan, König von Ungarn**

*Kollekte für die jeweilige Pfarrei*

**St. Anna Dinkelscherben**

09:00 Altenh.: Heilige Messe für Edeltraud Vogel / Rosa Böck

**St. Stephan Häder**

*k e i n e* Vorabendmesse

**Sonntag, 17.08. 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

*Kollekte für die jeweilige Pfarrei*

**St. Anna Dinkelscherben**

09:30 Rosenkranz

10:00 Heilige Messe für Annemarie Dirr / Franz Grotz (JM) / Gertrud Fahrner, Karl Gschwilm und Eva Plachetka / Anton u. Berta Guggemos u. Angeh. Kraus / Centa u. Hermann Geißler u. Eltern Lutzenberger u. Geißler / Mathilde Weber / Verst. Vogege / Verst. Spengler

**St. Felicitas Anried**

08:30 Heilige Messe für Karl u. Maria Hieber  
*Kollekte für die Anna-Schule in Uganda*

**St. Katharina Ettelried**

09:45 Heilige Messe für Helene Refle u. Eltern / Fam. Kotsch u. Bock und Auguste Zwesber u. Marie Drechsler

**St. Peter und Paul Grünenbaidt**

19:00 Heilige Messe für Martin Wundlechener u. verst. Geschwister / Anastasia Mayer (JM) / zu Ehren des Hl. Herzen Jesu

**St. Stephan Häder**

08:30 Heilige Messe für Adelgunde Wunderer / Hedwig Seitz (JM) / Alfred Endres (JM)

12:30 Rosenkranz in der Kapelle

**Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben**

Freitag, 15.08.

19:30 Dinkelscherben: Lichterprozession zur Grotte - Treffpunkt: vor der Kirche

**Bitte beachten:**

**Das Pfarrbüro ist in der Ferienzeit ( 30.07. - 15.09.2014) am Donnerstagnachmittag und am Freitag geschlossen.**



Weitere Informationen aus dem Leben der Pfarreiengemeinschaft gibt es hier.

**Was sonst noch interessiert****Hospizgruppe St. Raphael****Dinkelscherben - Zusmarshausen - Welden****Wir begleiten den schwerkranken und sterbenden Menschen und die ihm Nahestehenden**

Unsere geschulten und ehrenamtlich tätigen Helfer(innen) haben Zeit zum Gespräch, sind offen für Wünsche und Bedürfnisse von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen und begleiten sie in der letzten Phase ihres Lebens. Unsere Hospiztätigkeit soll ein würdiges Sterben zuhause oder in der gewohnten Umgebung eines Pflegeheimes erleichtern und ermöglichen. Unter der Telefon-Nr. **08291/ 97 81** sind wir immer erreichbar und stehen gerne für weitere Informationen, Fragen, Beratungen usw. zur Verfügung.

**Zen-Zentrum Dinkelscherben****Offener Meditationsabend (Abend-Zazen Einführung)**

An folgenden Dienstagen findet **von 19.30 Uhr bis ca. 21.15 Uhr** in der Burggasse 15, ein offener Meditationsabend mit Einführung in die Theorie und Praxis der Meditation, Konzentrations- und Entspannungstraining, sowie Atem- und Körperarbeit statt:

**Dienstag 9. September 2014**

**Dienstag 14. Oktober 2014**

**Dienstag 11. November 2014**

Bitte melden Sie sich telefonisch oder bereits im Voraus über unser Online-Anmeldeformular auf unserer Homepage an.

Dort finden Sie auch weitere Termine:

**[www.zen-meditation-dinkelscherben.de](http://www.zen-meditation-dinkelscherben.de)**

Wir empfehlen 15 Min. vor Beginn einzutreffen und bequeme, für Meditation geeignete, Kleidung mitzubringen.

Beitrag: 10 EUR Genpo Döring

Bodaisan Shoboji Zen-Zentrum

Burggasse 15 \* D-86424 Dinkelscherben

Telefon: 08292-3116 oder 0162-2931172

[sekretariat@shoboji.de](mailto:sekretariat@shoboji.de)

[www.zen-meditation-dinkelscherben.de](http://www.zen-meditation-dinkelscherben.de)

**Mit Demenz würdevoll leben**

Am 1.05.2014 hat Frau Gabriele Bayer die Demenzbetreuung beim Bayerischen Roten Kreuz, in der Gabelsbergerstr. 20, in 86199 Augsburg übernommen.

Die kostenfreie Beratung der Dipl. Sozialpädagogin ist ein Angebot für Menschen vorwiegend im Landkreis Augsburg. Durch die Vermittlung von geeigneten ehrenamtlichen BetreuerInnen sollen die pflegenden Angehörigen entlastet werden. Die bereitgestellte Betreuung wird individuell „angepasst“. Das Ziel ist, Familien und Einzelpersonen, die einen Angehörigen mit Demenz betreuen, zu unterstützen und beizustehen. Die Kosten können durch die Pflegeversicherung, im Rahmen der

zusätzlichen Betreuungsleistungen § 45b SGB XI und Verhinderungspflege § 39 SGBXI übernommen werden.

Wir freuen uns außerdem über engagierte Helfer, die ein hohes Maß an Einfühlungsvermögen, Geduld und Hingabe und Freude am Umgang mit hilfsbedürftigen Personen haben. Sie sind bei uns jederzeit herzlich willkommen!

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter:

Tel.: 0821/9001-22

oder E-Mail: demenzbetreuung@kvaugsburg-land.brk.de

### Computerservice Matthias Huber

PC-Service • Systemadministration • Netzwerke • Internet • Vor-Ort-Service • Windows-PC • Linux-Server • Zertifiziert n. LPIC-2 • Sicherheitsberatung

Kohlstattstr. 14 • Wollishausen • **08238-508 59 88** **08238-7998**  
linuxhuber@online.de • 25 Jahre Praxis • www.derlinuxprofi.de





**1**  
**2** marxer  
**3**

Marxer Steuerberatungs GmbH  
Siefenwanger Str. 6  
86424 Dinkelscherben  
Telefon 0 82 92 / 90 18 62  
www.marxer-stb.de

**Wollen Sie Transparenz in allen Steuerfragen?**  
Die geben wir Ihnen gerne und erarbeiten eine optimale Steuerstrategie für Sie, die Ihre Unternehmensziele und Ihre individuelle Lebenssituation berücksichtigt.  
**Michaela Steinbacher-Marxer**



- **Computer**
- **Telefone**
- **Netzwerke**
- **Verkauf von iPad, PC und Notebook**
- **Reparatur defekter Computer**



**Mittermeier**  
KABEL UND SOFTWARELÖSUNGEN

Stefan Mittermeier  
Geldhäuserweg 11  
D - 86424 Dinkelscherben  
Tel. 08292 901650  
Fax 08292 901660  
info@smittermeier.de  
www.smittermeier.de

KLEINANZEIGEN ONLINE BUCHEN: WWW.WITTICH.DE

Beispielsweise:  
Gerüst bis 6 m Höhe  
pro m<sup>2</sup>  
**€ 0,50**

**SONDERPREISE:**  
Kamineinfassung bei  
kompletter Dachsanierung  
**€ 50,-**

## Aldach- umdeckung Neueindeckung Dachreparatur

Alles aus einer Hand von

### MEISTERHAND!

Wir sagen Ihnen vorher, was Sie hinterher bezahlen müssen.  
Garantierte Festpreise bei sofortiger Bestellung!

**Dachbau Wagner GmbH**  
Von-Holzapfel-Straße 1 • 86497 Horgau  
Tel. 0 82 94 / 86 87-0 Fax 0 82 94/86 87 88

Bedachungen  
Spenglerei

eigener  
Gerüstbau

EINHEITSPREIS  
kostenlose Beratung  
anfordern!

Eltus-Dachziegel  
m<sup>2</sup> ab  
**€ 18,-**



## Ihre Gebietsverkaufsleiterin

*„Ich berate Sie gerne bei Ihren gewerblichen Anzeigen.  
Rufen Sie mich an.“*



**Kerstin  
Haeusler**

**Mobil 0151 / 41 45 65 46**  
**E-Mail k.haeusler@wittich-forchheim.de**

**Regionalverkaufsleiter**

**Josef Mayr**

**Mobil 0177 / 9 15 98 56**

**E-Mail j.mayr@wittich-forchheim.de**



**VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH KG**

91301 Forchheim • Peter-Henlein-Straße 1  
Tel. 09191/7232-0 • Fax: 09191/7232-30



Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Telefon 0 74 43/96 62-0  
Fax 0 74 43/96 62 60

### Wochenpauschale HP

7 Übernachtungen  
mit Halbpension  
1x festliches  
6-Gang-Menü

p. P.  
**ab 355,- €**

### Verwöhnwochenende

**„Die kleine Auszeit“**  
Immer von Donnerstag oder Freitag  
bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen  
mit HP  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x Kaffee und Kuchen  
1x kl. Fl. Wein und Obststeller

**2 Nächte**  
p. P.  
**ab 154,- €**

## Unsere Pluspunkte!

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
**www.hotel-breitenbacher-hof.de** oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Wir freuen uns auf Sie!!**

# Jetzt noch günstiger ins Netz



**INTERNET & TELEFON**  
**19,90** €/Monat,  
 ab dem 13. Monat:  
**29,90 €/Monat**

**NEU: Preis gesenkt**  
**Ungedrosseltes Surf-Vergnügen**  
**WLAN-Router (EasyBox) nur 1€**

**Einfach wechseln!**  
 Wir übernehmen die Kündigung Ihres bestehenden Anschlusses und helfen Ihnen am Tag des Anschaltens



**Vodafone Shop**  
**Dinkelscherben**

Bahnhofstrasse 3  
 Tel. 08292 / 951383

*Suchen Sie Ruhe und Erholung in Tirol?*

Dann kommen Sie ins Gästehaus Huber in Oberperfuß! Wir bieten Ihnen gemütliche und komfortable Doppelzimmer mit Balkon, Dusche und WC, sowie eine Gästeküche und eine Sonnenterrasse mit Panoramablick nach Innsbruck. Auch eine Ferienwohnung für 4 Personen steht zur Verfügung.

**Übernachtung inkl. Frühstücksbuffet ab € 25,- pro Person. Ferienwohnung nach Vereinbarung.**

Gästehaus Huber, Oberperfuß/Tirol, Wiesgasse 6  
 Tel. +43 699 12230868 oder + 43 5232 81777  
 E-Mail: gaestehaus.huber@gmx.at Weitere Infos unter: www.gaestehaus-huber.eu

**WIR GEBEN IHRER ANZEIGE DEN RICHTIGEN SCHWUNG!**

**Fängt einfach besser**

**Patentiertes Luftleitsystem lässt keinen Halm liegen.**

*z. B. Honda Rasenaktor HF 2315 HM*

**WIR MACHEN URLAUB vom 11.08. bis 23.08.2014**

*Wir beraten Sie gerne.*

**BAUR**

- Motorgeräte
- Maschinen
- Werkzeuge
- Reparatur
- u. Teilelager

Bahnhofstr. 4-6 Tel. 082 36 / 13 47  
 86850 Fischach Fax 082 36 / 59 63  
[www.motorgeraete-baur.de](http://www.motorgeraete-baur.de)

**HONDA**  
 POWER EQUIPMENT

**Riethmüller & Dr. Wagner**  
 RECHTSANWALTSKANZLEI

**Anne Riethmüller** Rechtsanwältin und Mediatorin  
 Fachanwältin für Erbrecht und Familienrecht  
 Testamentsvollstreckungen

**Dr. Stefan Wagner** Rechtsanwalt und Mediator  
 Diplom-Forstwirt (Univ.)  
 Arbeitsrecht · Agrarrecht  
 Verwaltungsrecht

Seit 1996 für Sie vor Ort in Diedorf

Rathausplatz 3 · 86420 Diedorf  
 Telefon: (082 38) 96 39 - 3 · [www.riwa-augsburg.de](http://www.riwa-augsburg.de)

Erbrecht · Familienrecht · Testamentsvollstreckungen  
 Arbeitsrecht · Agrarrecht · Verwaltungsrecht

**Petrella – Noch frischer wär' unverschämt!**

Frisch, lecker, locker und cremig – das ist der einzigartige Petrella Frischkäse. Mit handverlesenen Zutaten, frischer Milch aus dem Weserbergland und traditioneller Handarbeit sorgt Petrella für eine Extraportion Genuss; Unterschiede, die man sieht und schmeckt!

Petrella, das ist nicht nur Frischkäse! Die Sortenvielfalt reicht von würzigem Petrella – Mit ganz viel frischem Porree bis hin zu fruchtigem Petrella – Mit einzigartigem Peppasweet Geschmack. Raffinierte Kräuter und Gemüse sowie exklusiver Frischkäse machen den Unterschied und sorgen für Genussmomente, die man wieder erleben möchte. Der beliebte Klassiker Petrella – Mit viel frischem Schnittlauch erhält seinen einzigartigen Geschmack durch die Verwendung von frisch geschnittenem Schnittlauch sowie erntefrischen Knoblauchzehen. Ob klassisch als Brotbelag, als Dip für die Folienkartoffeln oder als Verfeinerung von Saucen und Suppen, Petrella Schnittlauch verleiht jedem Gericht den besonderen Pfiff. Aber auch das Grillen wird mit Petrella zum Highlight: Einfach Petrella – Mit 3 Sorten Pfeffer als Topping auf Steak, Kotelett und Co. geben und sofort erhält das Grillfleisch eine einzigartige Würze. Warum daher nicht gleich alle neun Sorten einmal probieren? Mit Petrella kommt würziger und frischer Genuss auf die Teller!

Doch damit nicht genug! Frei nach dem Motto „Das Auge isst mit“ erscheint Petrella im neuen Look. Die Frische sieht man – dank des Frischefensters – schon vor dem Kauf. Das besondere Plus: Jede Sorte lässt sich dank der einzigartigen Verpackungsform, der klaren Sprache und den appetitlich abgebildeten Zutaten schnell erkennen. Da findet sich die Lieblingssorte direkt im Kühlregal! Nicht fündig geworden? Petrella gibt es natürlich auch an der Käsetheke!

-Anzeige-





LW-SERVICE AUF EINEN KLICK: [WWW.WITTICH.DE](http://WWW.WITTICH.DE)

## CHEFS CULINAR

EIN UNTERNEHMEN VON CITTI · JOMO · RINGEL

Unsere Unternehmensgruppe ist Marktführer in der bundesweiten Belieferung von Großverbrauchern (Krankenhäuser, Seniorenheime, Betriebscafés sowie Hotellerie und Gastronomie) mit einem Vollsortiment bestehend aus allen Facetten des Lebensmittelbereiches sowie Nonfoodartikeln.

Wir wollen unseren außerordentlichen Erfolg absichern und weiter ausbauen. Wir suchen am Standort **Zusmarshausen** zum nächstmöglichen Termin in **Vollzeit** einen

### Teamleiter (m/w) im Telefonverkauf

#### Ihre Aufgaben

- Leitung und Betreuung mehrerer Teams im Telefonverkauf
- Verantwortung für das operative Tagesgeschäft
- kontinuierliche Verbesserung der internen Prozesse
- Pflege unserer engen Kundenbeziehungen
- Auswerten des Queue Monitors

#### Ihre Fähigkeiten

- erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- mehrjährige Berufserfahrung im Telefonverkauf
- Erfahrung im Bereich Mitarbeiterführung
- Kenntnisse im Bereich der Lebensmittel sind von Vorteil
- gute MS-Office Kenntnisse
- service- und kundenorientiertes Denken
- Organisationstalent mit einer schnellen Auffassungsgabe
- sicheres und durchsetzungsstarkes Auftreten
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Belastbarkeit gepaart mit Sorgfalt und hoher Zuverlässigkeit

#### Wir bieten Ihnen eine Perspektive die Sie begeistern wird, denn bei uns erwartet Sie

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem hochmotivierten Team
- eine intensive Einarbeitung in einem modernen Arbeitsumfeld in dem Sie sich wohl fühlen
- leistungsgerechte Vergütung
- Vorzüge eines inhabergeführten Großunternehmens wie z.B. kurze Entscheidungswege, selbständiges und eigenverantwortliches Arbeiten

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an:

#### CHEFS CULINAR Süd GmbH & Co. KG

Personalbüro • Im Zusamtal 1 • 86441 Zusmarshausen  
oder per Email: [personalabteilung-zu@chefsculinar.de](mailto:personalabteilung-zu@chefsculinar.de)

Wir leben Foodservice

[www.chefsculinar.de](http://www.chefsculinar.de)

## PIUS Bestattungen

Hauptstelle: Dieselstr. 11a, 86368 Gersthofen, Tel.: 0821- 4504575  
Filiale: Augsburg Str. 4, 86859 Fischach  
[www.pius-bestattungen.com](http://www.pius-bestattungen.com)

Wir suchen rüstige, flexible Rentner, die uns bei Friedhofstätigkeiten und Trägerdiensten unterstützen.  
Führerschein Klasse B und PKW erforderlich.

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de)

Zur Verstärkung unserer Kundendienstabteilung stellen wir ein:

### • Monteur/in (Schlosser/in)

Wir erwarten:

Flexibilität, Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit, selbstständiges Arbeiten, FS Kl. 3 bzw. B

## ITB-Tore

86850 Fischach, Industriestr. 4  
Telefon 08236/96090, Fax -49  
[www.itb-tore.de](http://www.itb-tore.de)  
[bewerbung@itb-tore.de](mailto:bewerbung@itb-tore.de)

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

## Zeitungszusteller/in

für das Mitteilungsblatt Markt Dinkelscherben in dem Bezirk  
• **Anried (140 Exemplare)**

Anried, Breitenbronn, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg, Ried

**Amtliches Mitteilungsblatt des Marktes Dinkelscherben**

Die  **Reischenau**  
ein schönes Stück Zusamtal

Sie sind wöchentlich am **Donnerstag für uns tätig.**

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schülerinnen/Schüler, Rentnerinnen/Rentner sowie Hausfrauen/Hausmänner.

**Weitere Informationen erhalten Sie bei:**

VERLAG  
  
WITTICH

D-91301 Forchheim • Postfach 223  
Telefon 09191 7232-27 & -35  
Telefax 09191 723230  
E-Mail: [vertrieb@wittich-forchheim.de](mailto:vertrieb@wittich-forchheim.de)



**WELCHER HÖRTYP SIND SIE?**  
Der kostenfreie u. unverbindl. Test dauert nur **10 Minuten!**

**In-dem-Ohr-Typ? Oder: Hinter-dem-Ohr-Typ?**

Wir sind **täglich** in Dinkelscherben für Sie da!

**86424 Dinkelscherben**  
Marktstraße 17  
Tel. (08292) 901642  
Sie finden uns auch 2x in Günzburg.

**HÖRGERÄTE LANGER**  
www.hoergeraete-langer.de

**Ihr Mitteilungsblatt:  
viel mehr als nur ein „Blättchen“!**

**Rechtsanwältin  
MONIKA KNIELER**

Fachanwältin für Verkehrsrecht

- Unfallregulierung
- Straßenverkehrsrecht
- Scheidungsrecht
- Zivilrecht
- Versicherungsrecht
- Bußgeldsachen
- Forderungskassos
- Patientenverfügung u. Vorsorgevollmacht
- Kaufrecht
- Mietrecht
- Arbeitsrecht

**Remboldstraße 5 - 86356 Neusäß - Tel. 0821/24676-0 - Fax 0821/24676-40**  
Zweigstelle: Akademiestr. 7 - 80799 München  
E-Mail: ra-knieler@web.de www.skp-rechtsanwaelt.de

**E-Bikes  
zum Testen**

**Aktionspreise**

**MEIXNER**

STIHL  
VIKING  
AL-KO  
HONDA  
Schoppach

FORST - GARTEN · LANDTECHNIK · FAHRRÄDER · REPARATUR · VERKAUF · TEILE  
Zusamstr. 2 · 86441 Zusmarshausen · Tel. 08291-1263 · meixner.hubert@t-online.de

**Besuchen Sie uns auf der Leistungsschau in Dinkelscherben 3. - 5.10.2014  
und auf der DIEGA in Diedorf 11. + 12.10.2014**



In den Bereichen Türschließ- und Glasbeschlagtechnik, Türautomatisierung und mobile Rauntrennwände gehört DORMA zur Weltspitze. DORMA, das ist der zuverlässige, weltweite Partner für Premium-Zugangslösungen und Serviceleistungen, die bessere Gebäude ermöglichen. Werden Sie Teil dieser Erfolgsgeschichte, gestalten Sie Ihre Entwicklung im Unternehmen aktiv mit und bewerben Sie sich für eine Position an unserem Standort Zusmarshausen:

## Mitarbeiter/in Türenfertigung

### Das erwartet Sie:

- Bearbeitung von Profilen gemäß Vorgaben, Zeichnungen und Stücklisten
- Fertigung von Türelementen für Schiebetürsysteme und Komplettierung von Schiebetürantrieben
- Sie erwartet ein gutes Arbeitsklima in einem engagierten und motiviertem Team, sowie sehr gute Arbeitsbedingungen in einem attraktiven Umfeld

### Das erwarten wir:

- abgeschlossene technische Ausbildung, idealerweise Berufserfahrung im Metall-, Holz- oder Fassadenbau
- technisches Verständnis, sowie handwerkliches Geschick
- Zuverlässigkeit, eine genaue Arbeitsweise und Teamfähigkeit
- Eigeninitiative und Mitwirkung an kontinuierlichen Verbesserungsprozessen
- Flexibilität in Bezug auf Ihre Arbeitszeit

## Mitarbeiter/in Arbeitsvorbereitung

### Das erwartet Sie:

- Sie übernehmen die technische Klärung eingehender Kundenaufträge, erstellen und prüfen die notwendigen Arbeitsunterlagen wie Stücklisten und Fertigungsdokumente
- Bearbeiten die Auftragsabwicklung mit unseren verbundenen Unternehmen aus gesamt Europa
- Sie führen die Bestellabwicklung mit Vorlieferanten, vorzugsweise Glaslieferanten und Profilbeschichtern durch

### Das erwarten wir:

- Sie haben eine technisch / handwerkliche Ausbildung. Kaufmännische Kenntnisse sind von Vorteil
- Idealerweise haben Sie Erfahrung aus dem Umfeld Metall-, Fassaden- oder Glasbau
- Sie verfügen über sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Sie sind es gewohnt, im Team zu arbeiten, Eigeninitiative zu zeigen und an kontinuierlichen Verbesserungsprozessen mitzuwirken
- Sie verfügen über Engagement, Kundenorientierung und organisatorisches Geschick

**DORMA Automatic GmbH + Co. KG**

Personalabteilung – DORMA Platz 1 – 58256 Ennepetal | Telefon: +49 2333 793-2980 – Mail: hr-service@dorma.com – www.dorma.com



**FT**  
**R** **ALEXANDER MAIER**  
**FENSTER | TÜREN | ROLLLÄDEN**  
REPARATUR | VERKAUF | MONTAGE | SERVICE  
Dinkelscherben | Tel.: 0176 59680955  
www.rollladen-maier.de



**Ustersbacher**  
**Bier.Sommer.Festival**  
**8.-10. August 2014**

Freitag ab 18Uhr **THE SEER**  
Natural Needs, DJ Dominik Koismeyer  
Samstag ab 16Uhr **Stainless Brass**  
Sambamania **DJANGO 3000**  
Sonntag ab 10Uhr Frühschoppen mit  
Dixie von **DIZZY BIRDS** aus Berlin  
Open Air Brauereigelände Eintritt frei!

**Wer sucht, der findet!**  
Kleinanzeigen im Mitteilungsblatt .

**ZOLLER**  **KREATIV**  
E-Mail: [info@zollerkuechen.de](mailto:info@zollerkuechen.de)  
Internet: [www.zollerkuechen.de](http://www.zollerkuechen.de)  
... Qualität für Küche und Wohnung

**Zoller Kreativ**  
GmbH & Co. KG  
86459 Gessertshausen  
Freiherr-von-Zech-Str. 14  
Tel. 0 82 38 / 96 24 - 0

**Küchenstudio**  
**3D-Planung**  
**Küchenrenovierung**

Wir sind für Sie da: Mo. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr • Sa. 8.30 - 16.00 Uhr

Anzeigenservice wird bei uns  
ganz **GROSS** geschrieben!

**GRATIS**  
Ihr Gutschein für die Erstellung Ihres individuellen Seh-Profiles.

Gültig bis 31.08.2014 / Wert: 59,- €  
Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

  
Aufgrund großer Nachfrage verlängert bis **31.08.2014**  
**NEU!**

Ulmer Straße 30 · Neusäß/Steppach · Tel: 0821-2098712  
Bahnhofstr. 17 · Dinkelscherben · Tel.: 08292-951622  
[www.brillenschau-schoebel.de](http://www.brillenschau-schoebel.de)

**MODERNSTE AUGENVERMESSUNG BEI DER BRILLENSCHAU!**

Seit Anfang dieses Jahres begeistern die inhabergeführten Fachgeschäfte in Steppach und Dinkelscherben Ihre Kunden mit der modernen Augenmesstechnik, dem i.Profiler aus dem Hause ZEISS. Dieses spezielle Messgerät bietet eine exakte Augenmessung auf Basis der innovativen Wellenfront-Technologie, mit dem sich Ihre Augen auf 1/100 Dioptrien genau vermessen lassen.

„Die beste Brillenglaslösung die es je gab!“ so die beiden Augenoptikermeister. Nicht nur tagsüber sorgen sie für ein kontrastreicheres Sehen mit optimaler Farbwiedergabe und schärferen Bildern - auch nachts beim Autofahren werden Blendeffekte erheblich reduziert.

Mit den sogenannten i.Scription Gläsern haben Sie das ultimative Seherlebnis! In unseren ZEISS Relaxed Centern bekommen Sie optimale Leistungen, Technologie auf dem neuesten Stand, maßgefertigte Zeiss Brillengläser und natürlich persönliche Beratung und Betreuung mit vielseitigem Service rund um Ihre Brillengläser. Wir finden die perfekte Lösung und beraten Sie individuell!

Nutzen Sie die Gutschein-Aktion bis zum 31.08.2014 und überzeugen Sie sich selbst! Das Team der brillenschau! freut sich auf Ihren Besuch!



Team Dinkelscherben: Die staatl. geprüfte Augenoptikermeisterin Stefanie Deffner und die Augenoptikerinnen Juliane Miller, Carina Weber

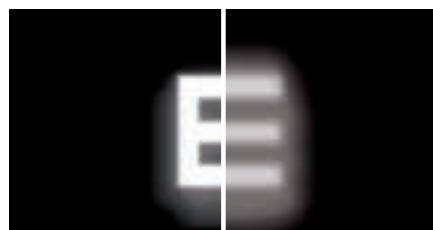
Besseres Nacht- und Dämmerungssehen



mit i.Scription®

ohne i.Scription®

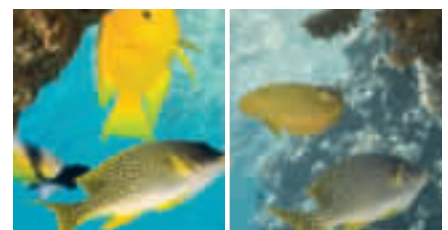
Besseres Kontrastsehen



mit i.Scription®

ohne i.Scription®

Besseres Farbsehen



mit i.Scription®

ohne i.Scription®